

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、活動介紹	演出名稱（中文）： 周少葳長笛現代音樂獨奏會 place/displace
	（英文）：place/displace
	主辦單位（中文）：
	（英文）：People Inside Electronics (PIE)
	網站： <a href="https://peopleinsideelectronics.com/">https://peopleinsideelectronics.com/</a>
※二、演出日期 （若多地巡演可自行增加欄位填寫）	(起)西元 2019 年 4 月 15 日～(迄)西元 2019 年 4 月 19 日
※三、活動地區 （國家/城市）	(1)美國柏克萊
	(2)美國史丹佛
	(3)美國太平洋帕利薩德
※四、演出活動、 主辦單位簡介(起源、特色、重要性與現況，約400字)	成立於2009年，PIE 致力於電聲音樂推廣和表演，他們擁有相當齊全的電子音樂表演設備，透過科技與器樂的媒合展現聲音無限可能和創意；此外，促進南加州音樂家與國際間的交流與合作也是他們目標之一。PIE舉辦的音樂活動曾獲得洛杉磯時報、赫芬頓郵報、Sequenza 21、LA Opus和KPFK Global Village等讚賞。
※五、場地資訊 （若多地巡演可自行增加欄位填寫）	演出場地名稱（中文）：加州大學新音樂和聲響技術中心 （英文）：Center for New Music and Audio Technologies (CNMAT) of UC Berkeley
	場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： CNMAT是提供多領域和聲響創造的聲音實驗室，設備一流，觀眾席數最多50人，面積雖小但五臟俱全，在他們專業工程師的陪伴下，不但能滿足作曲家在硬體上的需求，也讓演奏家在完善的空間排練和表演。
	場地網址： <a href="http://cnmat.berkeley.edu/">http://cnmat.berkeley.edu/</a>
	演出場地名稱（中文）：史丹佛大學音樂廳 （英文）：Stanford University CCRMA Stage

	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： CCRMA Stage 是提供史丹佛大學音樂系師生或特邀演奏家舉辦音樂會的場地。設備齊全並且提供現場錄音，空間使用可因不同類型音樂會而改變，觀眾席數最多100人。</p> <p>場地網址：<a href="https://ccrma.stanford.edu/room-guides/ccrma-stage">https://ccrma.stanford.edu/room-guides/ccrma-stage</a></p>			
	<p>演出場地名稱（中文）：Villa Aurora藝術村 （英文）：Villa Aurora — Los Angeles</p> <p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： Villa Aurora 位於南加州太平洋帕利薩德半山腰，德國猶太作家利翁·福伊希特萬格夫婦受納粹迫害逃亡美國，於1943年買下這座西班牙式洋房，他們時常邀請作家、藝術家、名人等相聚舉辦讀書會、音樂會等，也成為當時重要的德國文人聚集處。後人為了紀念這段歷史翻新住所，於1995年起提供作家、電影製片人、視覺藝術家、作曲家進行藝術交流和駐村創作。Villa Aurora是屬於沙龍音樂會表演場地，觀眾席數最多50人，四處古色古香別有一番風味，此處有建立起他們特定的觀眾群，Villa Aurora的工作人員也會招待與會者。該場地的技術設備，相較於前兩處就簡單許多，需要靠主辦單位提供器材和技術人員才有辦法演奏電子科技結合器樂的曲目。</p> <p>場地網址：<a href="https://www.vatmh.org/de/">https://www.vatmh.org/de/</a></p>			
<p>※六、檢附場地照片 (例:室內或室外空間、場地平面圖)</p>	<p>請提供圖檔並燒錄於光碟，檔名請寫場地名稱</p>			
<p>※七、主辦單位/ 機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Isaac Schankler</p>	<p>職稱</p>	<p>藝術總監</p>
	<p>電話</p>	<p>+1 734-476-8337</p>	<p>e-mail</p>	<p><a href="mailto:pie@peopleinsideelectronics.com">pie@peopleinsideelectronics.com</a></p>
<p>※八、本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單(項次可自行增加)</p>	<p>(1) (2) (3)</p>			